

SpeakUp -

자주 보는 문제 해답

버전 : 2021 년 1 월



목 록

1 “SpeakUp” : 메시지를 남기는 방법

메시지는 어떻게 남기나요?

그 사이 무슨 일이 벌어질까요?

어떻게 하면 답장을 받을수 있을까요?

2 시스템에 관한 흔한 질문

2.1 “SpeakUp”란 무엇인가?

2.2 “SpeakUp”는 어디에 쓰이는가?

2.3 “SpeakUp”는 어떻게 작동되는가?

2.4 누가“SpeakUp”를 운영하는가?

2.5 “SpeakUp”는 사용하기 어려운가?

2.6 제 신분이 노출되나요?

2.7 제 음성메시지가 관계사에 전달되나요?

2.8 관계사에서 제 연락처를 추적하지 않나요?

2.9 음성메시지는 어떻게 처리하나요?

2.10 비밀 보안(익명)을 취소할수 있나요?

2.11 전화비용은 누가 지불하나요?

2.12 메시지 시간제한이 있나요?

2.13 “SpeakUp”전화가 안되면 어떻게 하나요?

2.14 메시지는 얼마나 빨리 해당부서에 전달되나요?

2.15 누가 메시지를 받나요?

2.16 익명을 요구했는데 회답을 받을수 있을 경우 어떻게 해야 하나요?

- 2.17 언제 답장을 받을수 있나요?
- 2.18 언제 “SpeakUp”과 연락할수 있을까요?
- 2.19 모국어로 메시지를 남길수 있나요?
- 2.20 서류를 제공해도 되나요?
- 2.21 사례번호를 잊어버렸을때 어떻게 해야 되나요?
- 2.22 어디에 메시지를 남겨야 할지 모르고, 또 어디서 이런 정보를 찾을수 있을까요?
- 2.23 개인정보가 무엇인지, “SpeakUp”를 통해 메시지를 남겼을때 제 개인정보는 어떻게 보호가 되는지?
- 2.24 “SpeakUp”를 통해 메시지를 남겼는데 개인정보가 포함되어 있다면 어떤 권리가 있나요?

3 “SpeakUp”에 남긴 메시지에 대한 힌트

4 연락처

주석 :

이해하기 쉽게 남성,여성, 기타 명칭의 언어형식을 달리 사용하지 않는다. 공평하게 모든 명칭은 모든 성별을 대표한다. 줄임말의 형식은 편집에만 쓰이며, 그 어떤 평가적인 의미는 없다.

메시지는 어떻게 남기나요

1 메시지는 어떻게 남기나요

“SpeakUp” @시스템을 통해 전화 혹은 인터넷으로 (새) 메시지를 남길 수 있습니다.

우리는 사전에 메시지를 쓰실 것을 건의 합니다. 이로 하여 내용을 자세히 검사할 수 있고 또한 이런 방식으로 이 메시지를 전달할 것인지, 메시지에 필요한 내용이 포함되어 있는지 등에 대해 다시한번 검토를 하여 받는 사람이 신고한 부정행위나 잘못된 행위에 대해서 정확히 확실하게 이해할 수 있도록 합니다.

“SpeakUp” 전화 007984424261

“SpeakUp” 인터넷 <https://www.speakupfeedback.eu/web/braun/kr>

그리고 아래 접속코드를 입력하셔야 합니다.

75193

메시지를 남기려는 언어를 선택하십시오.

메모할 때는 펜을 준비하세요. 임의로 생성된 사례번호를 받게 됩니다.

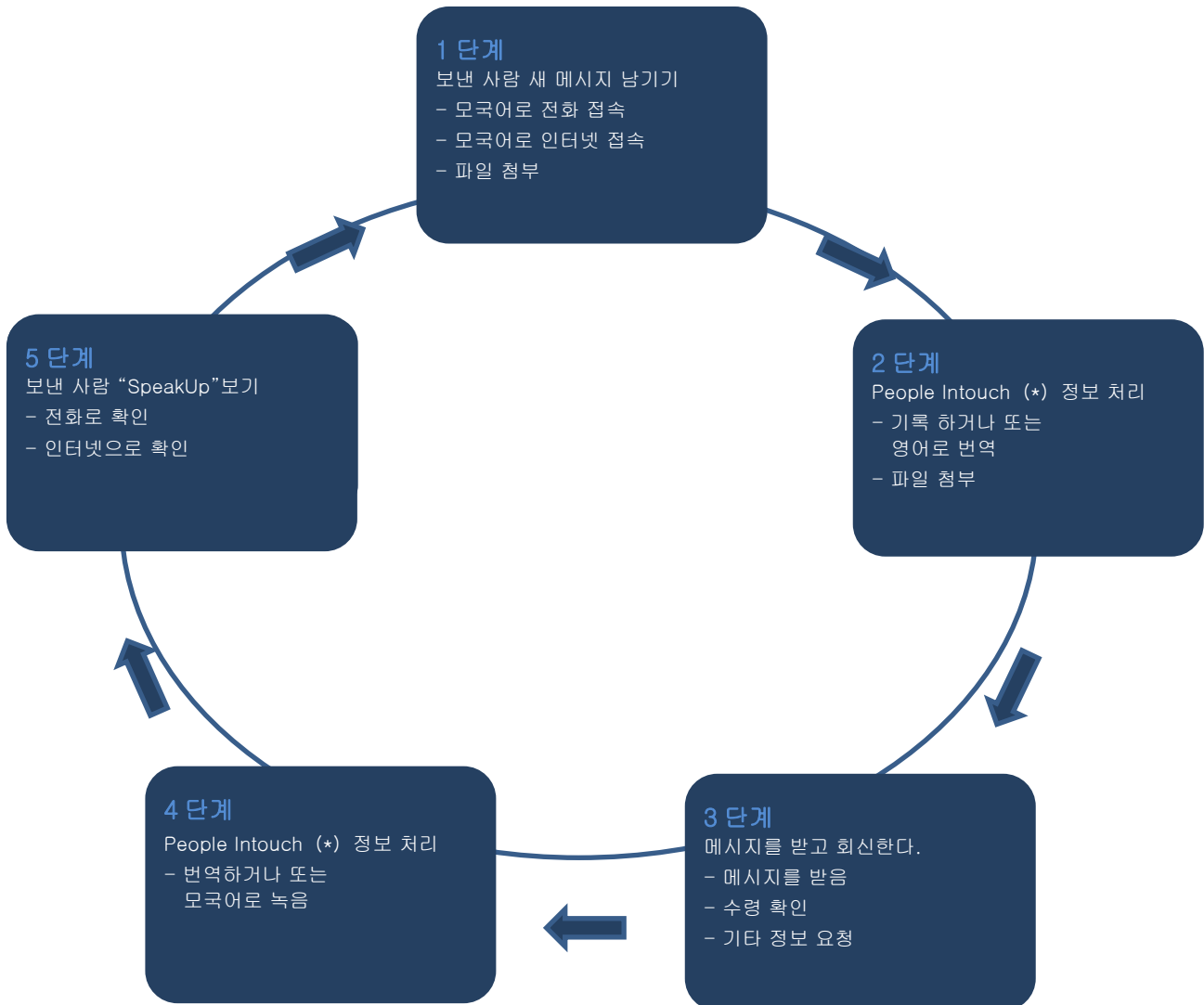
향후 "SpeakUp"에서 메시지 회신 상황을 알고 싶으시다면, 이 번호를 꼭 기억하시기 바랍니다.

"SpeakUp" 전화를 사용하실 때에는 성함과 / 또는 메시지의 장소를 정확하게 말씀해 주시고 철자하여 주십시오.

메모가 완료되면, 바로 전화를 끊으십시오.

만약 "SpeakUp" 인터넷을 사용하고 있다면, 자신의 정보를 키보드나 "복사/붙여넣기" 방식으로 입력할 수 있습니다. 자신의 정보와 관련된 다른 파일도 업로드 할 수 있습니다.

메모를 완성한 후, "메모 발송"을 클릭하면, 사례 번호와 메모를 인쇄할 수 있는 보안 코드가 표시됩니다.



(*) People Intouch 는 회사가 지정한 서비스제공업체임.

그 사이 무슨 일이 벌어질까요?

전화를 걸거나 메시지를 보낸 후, "SpeakUp" 플랫폼의 운영자(People Intouch사)는 필요할 때마다 메시지를 영어로 번역합니다 (독일어 메시지에는 해당되지 않음).

(전화) 음성메시지일 경우에는 한 문장(서면)씩 기록합니다. 녹음 원본자체는 INDUS(모회사)나 관련사에 전달되지 않습니다.

번역이 완료되면 녹음파일과 원본 메시지의 문자 기록은 함께 INDUS Holding 주식회사의 준법감시원에게 보내지며, 필요한 경우 INDUS Holding주식회사의 법률부 대표가 신고를 감독합니다.

INDUS Holding주식회사의 준법감시원이 사건사실에 대한 예비평가를 실시한 후, 메시지에 대해 회신합니다. 다시 한번 People Intouch를 통해 답변해 드립니다. People Intouch 는 답장을 보내는 동시 당신의 원본 메시지의 언어로 번역하고 "SpeakUp" 를 통해 당신에게 보냅니다. 만약 당신이 전화로 원본 메시지를 보냈다면 People Intouch도 회신 메시지를 녹음해서 음성 메시지로 보낼 것입니다.

어떻게 하면 답장을 받을수 있을까요?

“SpeakUp”는 1주일이내 답장을 보내며 ,메시지를 남길때와 사용한 방식으로 답장을 찾아보실수 있습니다. 그러기 위해서는 상기 동일한 데이터를 사용해야 합니다.

주의: 앞으로는 “SpeakUp”을 통해 전화 소통에서 인터넷 소통으로 전환할 수 있지만, 인터넷 소통(리턴)에서 전화 소통으로는 전환할수 없습니다.

전화로 답변을 들으시려면 시스템에서 "1"번을 누르시고 사례번호를 입력합니다. 답변을 들으신 후(또는 인터넷 정보를 보신 후) 계속해서 글을 남길 수 있습니다. 하지만, 반드시 바로 글을 남기지 않고도 인터넷이나 전화를 끊을 수 있으며, 나중에 필요할 경우 다시 글을 남길 수 있습니다.

만약 아직 회답을 받지 못했다면, 안심하시고, 당신의 메시지와 사건 사실에 대해 평가 중이며, 몇 일 내에 회답을 받을 것입니다. 따라서, 우리는 회답을 받았는지 정기적으로 확인할것을 건의합니다.

2 시스템에서 자주 보는 문제

2.1 “SpeakUp”란 무엇인가

“SpeakUp”은 INDUS그룹 임직원(임시직 포함)과 고객, 공급업체 등이 이 서비스를 통해 기존에 알려지지 않았던 심각한 사건 사실(범죄행위)을 알려 주는 서비스(통신수단)입니다. 전화나 인터넷(보안 사이트)을 통해 진행되며, 브로커(“전화 교환원”)는 없습니다.

완전히 익명으로 신고할 수도 있습니다.

2.2 “SpeakUp”는 어디에 쓰이는가

우리는 그 어떤 중대한 잘못된 행위/부당행위(위법 또는 우리 행동의 준칙을 위반하는 부도덕한 행위)가 있음을 알고 있거나 합리적으로 의심하는 사람에게 신고할 것을 권장합니다.

이에 대해, 우리는 이미 알고 있는 규정된 신고채널을 통해 이러한 사건을 신고할 것을 권장합니다. 기중 포함(예)

- 내부의 믿을수 있는 사람,
- 인력자원부서,
- 기업노조,
- 경영진,
- 내부건의 및 신고부서,
- 합규 부서.

“SpeakUp”은 다른 제보나 보고채널이 모두 시도했으나 다른 이유로 신고가 안 될 경우 사용할수 있는 “최후의 수단”이라고 이해해야 합니다.

2.3 “SpeakUp”는 어떻게 작동되는가

전화: 무료전화를 통해 방문 코드를 입력하고 메모를 남겨주세요. 통화중에는 그 어떤 경우에도 “교환원”과 이야기 하지 마세요. 당신은 이 프로세스를 완성하는데 도움이 되는 레코딩가이드만 받을것입니다.

“SpeakUp”은 일주일 내로 답변을 해 드려야 합니다. 메모를 남길 때 사용하신 방법으로 답변을 찾을 수 있습니다. 그러기 위해서는 동일한 입력 데이터를 사용하십시오. 답변을 들은 후 계속해서 메모를 남길 수 있습니다. 그러나 메모를 꼭 남기시지 않고 전화를 끊으셔도 되고 나중에 필요하시면 다시 남겨주시기 바랍니다. 상한선이 없으므로, 이러한 전자대화는 마음대로 반복할 수 있습니다.

힌트: 전화를 하기 전에 메시지를 작성해 주십시오. 이로 하여 내용을 자세히 검사할수 있고 또한 이런 방식으로 이 메시지를 전달할것인지, 메시지에 필요한 내용이 포함되어 있는지 등에 대해 다시한번 검토를 하여 받는 사람이 신고한 부정행위나 잘못된 행위에 대해서 정확히 확실하게 이해할수 있도록 합니다.

인터넷: “SpeakUp” 사이트에 접속(초과접속 혹은 주소입력)하여 해당국가를 선택하고 해당회사의 방문코드를 입력(사이트에서 획득 가능)하여 메모를 남깁니다.

“SpeakUp”은 일주일 내로 답변을 해 드려야 합니다. 메모를 남길 때 사용하신 방법으로 답변을 찾을 수 있습니다. 그러기 위해서는 동일한 입력 데이터를 사용하십시오. 답변을 들은 후 계속해서 메모를 남길 수 있습니다. 그러나 메모를 꼭 남기시지 않아도 되며 전화를 끊으셔도 되고 나중에 필요하시면 다시 남겨주시기 바랍니다. 상한선이 없으므로, 이러한 전자대화는 마음대로 반복할 수 있습니다.

2.4 누가 “SpeakUp”을 운영하는가

“SpeakUp”은 외부서비스제공사 People Intouch에서 운영하며, People Intouch는 네덜란드 암스테르담에 본사를 둔 독립회사입니다. 수신한 모든 정보를 책임지고 처리합니다.

“SpeakUp”서비스는 이미 BMW, Roche, IKEA, Randstad 등 여러 유명기업에서 사용되고 있습니다.

2.5 “SpeakUp”은 사용하기 어려운가요?

답: 아니요. 간단한 (음성) 안내문으로 인터넷프로세스나 전화메뉴를 통해 메모를 남길수 있습니다.

2.6 제 신분이 노출되나요?

전화기록정보의 수신자 (1 단계, INDUS Holding 주식회사의 준법감시원)는 당신의 음성메시지의 원문 번역본을 받게 됩니다. 따라서, 당신은 당신의 메시지 내용을 완전히 통제할 수 있습니다. 만약 메시지에 연락처를 남기면 “SpeakUp”을 통해 준법감시원에게 전달되며 연락처를 남기지 않으면 People Intouch는 물론 INDUS Holding 주식회사나 메시지와 관련된 회사에서도 신원을 알수 없습니다.

이 밖에 INDUS Holding주식회사는 People Intouch의 협력사로서 익명의 제보자를 밝히려 하지 않을 것이며, 이미 알려진 신원을 증인에게 알리거나 제보와 관련된 제보자는 하지 않겠다고 약속했습니다..

유일한 예외는 정부부서는 이 같은 정보를 반드시 공개하도록 한 법률 규정입니다. 이 경우에도 데이터는 INDUS Holding주식회사나 People Intouch의 관계사에게 전달되지 않습니다.

2.7 제 음성메시지는 관계사에 전달되나요?

아니요. “SpeakUp”서비스는 People Intouch회사에서 운영하며 독립된 회사입니다. 이 회사는 당신의 메시지를 서면으로 기록하고 번역(필요한 경우)하며 기록만 전달합니다.(필요시 번역문)

힌트: 만약 음성메시지를 남기기가 어렵다면 다른 사람이 녹음해 주거나 인터넷을 통해 메시지를 남길 수 있습니다.

2.8 관계사에서 제 연락처를 추적하지 않나요?

아니요. “SpeakUp”서비스는 People Intouch 회사에서 운영하며 INDUS Holding 주식회사와 관계사는 연락처를 방문할 권리가 없습니다. 전화 데이터와 인터넷 IP 주소도 INDUS Holding 주식회사나 관계사에 제공하지 않습니다.

단, 전화나 컴퓨터를 통해 신고하면 연락처가 추적될 수 있습니다.

힌트: 공용 또는 기타 추적이 불가능한 전화나 컴퓨터를 사용할 수 있습니다.

2.9 음성메시지는 어떻게 처리하나요?

People Intouch 는 INDUS Holding 주식회사에서 기록(번역)이 확인되는 즉시 해당 녹음을 삭제합니다.

2.10 보안처리를 취소할 수 있나요(익명)?

남긴 메시지가 범죄나 폭력 행위가 해당되면 INDUS Holding 주식회사나 관계사는 음성메시지의 녹취록을 삭제하지 않고 법 집행기관에 전달할 수 있습니다. 그러나 이 경우에도 기록은 INDUS Holding 주식회사나 관련사에 전달되지 않습니다.

2.11 전화비는 누가 지불하나요?

보통 무료전화를 통해 "SpeakUp" 서비스를 제공합니다.

주의: 특별한 경우에는 요금이 부과될 수 있습니다. (예: 일부 이동전화공급회사)

2.12 메시지에 시간제한이 있나요?

아니요. 하지만 7 분 통화후 계속 통화하실것인지 여부의 안내문을 받게 됩니다.

힌트: 최대한 정보의 중점을 잡으세요.

2.13 "SpeakUp" 전화가 안되면 어떻게 하나요?

이동전화로 이미 시도해 보셨다면, 유선전화로 바꿔주세요. 경험에 비추어 볼 때 유선전화는 전화로 SpeakUp 서비스에 연락하는 가장 안전한 방법입니다. 고정 전화로 "SpeakUp"과 연락하는 데에도 문제가 생기면,

SpeakUp"@peopleintouch.nl

로 이메일을 보낼 수 있습니다. 이름, 주소 또는 기타 민감한 데이터는 어떤 상황에서도 INDUS Holding 주식회사 또는 관계사로 전달되지 않습니다.

2.14 메시지는 얼마나 빨리 해당부서에 전달되나요?

1 일 업무일 이내에 당신의 정보나 음성메시지기록을 전달합니다.(필요한 경우의 번역문)

2.15 누가 메시지를 받나요?

메시지 수신인은 INDUS Holding 주식회사의 준법감시원입니다. 필요한 경우 INDUS Holding 주식회사의 법률부 대표가 신고를 감독합니다.

예비 심사에 따라 사건 처리 사실에 대한 추가 방안을 확정합니다.

신고의 심각성이나 관련 집단 및 법률 분야에 따라 INDUS Holding 주식회사의 준법감시원은 직접 조사를 하거나, 해당 투자회사나 투자그룹의 주관부서 (흔히 INDUS 직접투자회사의 경영진 또는 투자그룹의 준법감시원(설립할 경우))에게 신고를 전달합니다.

변호사와 같은 외부전문가를 요청하여 부정행위에 대한 심사를 진행할 수 있으며
범죄가 의심될 만한 사유가 있으면 신고할 의무가 있습니다.

2.16 익명을 요구했는데 회답을 받을 수 있을 경우 어떻게 해야 하나요?

"SpeakUp"로부터 개인사례번호를 받게 되면, 이 번호를 반드시 기억해야 합니다.
"SpeakUp" 서비스에 다시 로그인 시 이 번호를 통해 메시지에 대한 답변을
받으실 수 있습니다.

2.17 언제 답장을 받을 수 있나요?

우리의 목표는 1 주일 내에 첫 번째 회답을 받는 것입니다. 만약 이 시간이 지나도
회답을 받지 못한다면, 우리는 며칠 후에 다시 시도할 것을 권의합니다. 또한,
동일한 사례번호 아래에 다시 메모를 남기실 수도 있습니다.

2.18 언제 "SpeakUp"과 연락 할 수 있을까요?

하루 24 시간 전화로 "SpeakUp" 서비스를 이용할 수 있습니다. 국가별로 (INDUS
그룹내) 무료전화번호와 접속코드가 있습니다.

2.19 모국어로 메시지를 남길 수 있나요?

해당 INDUS 투자회사가 지정한 국가 언어로 메시지를 남기실 수 있습니다.
메시지와 같은 언어로 된 답변을 받게 될 것입니다.

2.20 서류를 제공해도 되나요?

인터넷을 통해 "SpeakUp" 서비스를 이용한다면 메시지뿐만 아니라
(전자)서류를 "SpeakUp"에 업로드할 수 있습니다.

전화로 메모를 남기면 사례번호로 인터넷을 통해 접속하여 ("사례번호가 이미
있다면" 버튼을 클릭) 파일을 업로드 합니다.

힌트: 익명성을 유지하려면 게시된 파일에 귀하의 신원에 대한 어떠한 정보도
포함되지 않도록 하십시오.

2.21 사례번호를 잊어버렸을 때 어떻게 해야 하나요?

사례번호를 잊어버렸다면, 새 사례번호로 다시 메모를 남겨주시고 새 사례번호로
계속 소통할 수 있습니다.

2.22 어디에 메시지를 남겨야 할지 모르고, 또 어디서 이런 정보를 찾을수 있을까요?

보통, 회사의 웹사이트에서 이런 정보를 찾을수 있습니다.

2.23 개인정보가 무엇인지, “SpeakUp”를 통해 메시지를 남겼을때 개인정보는 어떻게 보호가 되나요?

개인정보는 귀하의 메시지에 언급된 사람을 (직접 또는 간접적으로) 식별할 수 있는 (짧은) 정보(성명, 주소, 전화번호, 사진 또는 이와 유사한 정보) 입니다. People Intouch (“SpeakUp”운영기업)는 DSGVO 규정에 따라 데이터를 처리합니다..

2.24 “SpeakUp”를 통해 메시지를 남겼는데 개인정보가 포함되어 있다면 어떤 권리가 있나요?

INDUS Holding 주식회사는 People Intouch 의 협력사로서 DSGVO 에 규정된 귀하의 권리를 책임지고 보호합니다.

3 “SpeakUp”에 남긴 메시지에 대한 힌트

- 전화를 걸기 전에 메시지를 적어 주십시오. 이렇게 하면 당신 스스로 자세히 검사할 수 있습니다. 이런 방법으로 이러한 정보를 전달하고 싶으신지, 정보에 필요한 정보가 포함되어 있는지 확인하여 수신자가 신고의 부당 행위나 잘못된 행위를 정확히 알 수 있도록 합니다.
- 음성메시지를 남길 경우 음성이 인식될 우려가 있으니 다른 사람이 녹음하거나 인터넷을 통해 메시지를 남길 수 있도록 하세요.
- 공용 또는 기타 추적이 불가능한 전화나 컴퓨터를 사용할 수 있습니다.
- "SpeakUp"를 사용후, 브라우저의 캐시를 제거해주세요
- 익명성을 유지하고 싶으시다면, 업로드한 파일에 귀하의 신원에 대한 어떠한 정보도 포함되어 있지 않음을 확인해 주십시오.
- 개인사례번호를 꼭 기억하세요. 이 번호는 당신만 알고 있습니다.
- 메시지를 남기기 전에 익명 여부를 고려해 주세요.
- 메모를 남기기 전에 어떤 범위의 정보를 드릴지 생각해 보십시오. 정보를 중점적으로 파악해야 수신인이 객관적인 평가를 할 수 있습니다.
- 최대한 정보의 중점을 잡도록 하세요. 사건 사실에 대한 설득력 있는 명확한 사실 (예: 정확한 장소, 일시 및 날짜, 계정 번호)을 제공하는 것이 도움이 됩니다. 전자파일을 업로드 할 수 있습니다.
- 인명(人名)도 중요하지만 사건 사실의 이해와 처리에 필요한 경우에만 이름을 언급하는 것이 좋습니다.

- 인원 정보를 제공할 때는 반드시 사실대로 말하세요. 사생활이 노출될 우려가 있는 정보 (종교적 신념이나 정신적, 신체적 상황)는 제공하지 않습니다. 성함이 필요하시면 메시지에 철자를 넣어주세요.

4 연락처

M. BRAUN INERTGAS-SYSTEMS KOREA LTD.

B-1004, Gangseo Hangang Xi (zhai) Tower, 401
Yangcheon-ro, Gangseo-gu, Seoul, 07528, Korea
Phone: +82 2 3275 3537
Internet: www.mbraun-glovebox.kr

M. BRAUN GROUP 주식회사의 준법감시원

E-Mail: compliance@mbraun.de

„SpeakUp“

007984424261

<https://www.speakupfeedback.eu/web/braun/kr>

Access code: 75193

INDUS Holding 주식회사의 준법감시원

compliance@indus.de